

# ～ものなら (如果能～的話)

「～ものなら」(如果能～的話・難以實現的假設) — ① 句型と例句

N3・CEFR B1

姓名： 日期：



柴犬老師陪你學！

**STEP 1・先讀懂句型**：先看下面的句型公式與說明，再把例句一句一句唸出聲音。看懂了、唸熟了，再翻到第 2 頁自己動筆寫。

**動詞可能形 → +ものなら → ～たい/てほしい/みる (難以實現的願望・挑釁) 【區分】動詞意向形**  
**+ものなら=萬一～則大事**

「～ものなら」有兩個容易混淆的用法、N3 先掌握第一個、第二個會看即可。

【用法一】可能動詞+ものなら = 「如果(真)能～的話」(暗示很難)：

接續：動詞可能形(戻れる・会える・やめられる・できる)+ものなら。

意思：說話者很想做某事、但實際上幾乎不可能。整句帶著「雖然很難、但萬一能的話…」的語感。

①配願望「～たい」：「戻れるものなら、学生時代に戻りたい」(如果回得去、真想回到學生時代)。

②配「～てほしい」：「直せるものなら直してほしい」(修得好的話希望幫我修)。

③\*\*挑釁用法\*\*配「～みる/～てみる」：「できるものなら、やってみる」(你做得到的話就做做看啊=暗示你做不到)。「逃げられるものなら逃げてみる」(逃得掉就逃看看啊)。

【用法二】動詞意向形+(よ)うものなら = 「萬一～的話(就會有嚴重後果)」：

接續：動詞意向形(しよう・言おう・遅れよう)+ものなら。

意思：誇張地說「萬一做了那種事、就會發生不得了的结果」、後句多接負面・嚴重結果：「一言でも文句を言おうものなら、ひどく叱られる」(萬一說一句抱怨、就會被狠狠罵)。

最重要對比 — 兩個ものなら的差別 (N3 必考)：

・\*\*可能形+ものなら\*\* = 「如果能～的話」(願望・挑釁)：戻れるものなら。

・\*\*意向形+(よ)うものなら\*\* = 「萬一～的話」(嚴重後果)：戻ろうものなら。

→ 接續不同(可能形 vs 意向形)、意思也完全不同、看接續判斷。

和 35 課 たら/ば/なら 的差別：

・「ものなら」比一般的「～たら/～ば」多了「實現可能性極低」的語感。「会えるなら会いたい」是中性、「会えるものなら会いたい」強調「幾乎見不到、但好想見」。

## 例句 (9 句)

戻れるものなら、学生時代に戻りたい。(もどれるものなら、がくせいじだいに もどりたいたい。) 如果回得去、真想回到學生時代。

会えるものなら、もう一度祖母に会いたい。(あえるものなら、もういちどそばにあいたいたい。) 如果能再見一面、真想再見祖母一次。

やめられるものなら、たばこをやめたい。(やめられるものなら、たばこをやめたい。) 如果戒得掉的話、真想戒菸。

できるものなら、自分でやってみる。(できるものなら、じぶんでやってみる。) 你做得到的話、就自己做做看啊。

逃げられるものなら、逃げてみる。(にげられるものなら、にげてみる。) 逃得掉的話、就逃看看啊。

直せるものなら、この時計を直してほしい。(なおせるものなら、このとけいを なおしてほしい。) 如果修得好、希望幫我修這支錶。

代わられるものなら、私が代わってあげたい。(かわられるものなら、わたしがかわってあげたい。) 如果能代替、我真想替他承受。

宿題を一言でも忘れようものなら、先生にひどく叱られる。(しゅくだいを ひとことでも わすれようものなら、せんせいに ひどく しかられる。) (意向形)

萬一忘了功課、就會被老師狠狠罵。

---

彼に文句を言おうものなら、一日中機嫌が悪くなる。(かれに もんくを いうものなら、いちにちじゅう きげんが わるく なる。) (意向形) 萬一向他抱

怨一句、他就會整天心情不好。

---

# ～ものなら (如果能～的話)

「～ものなら」(如果能～的話・難以實現的假設) — ② 練習

N3・CEFR B1

姓名： 日期：

**STEP 2・自己寫寫看**：看左邊的提示詞，在底線上寫出完整的日文句子，記得加上正確的助詞與句尾。寫完再翻到第 3 頁對答案。

動詞可能形 → +ものなら → ～たい/てほしい/みる (難以實現的願望・挑釁) 【區分】動詞意向形  
+ものなら=萬一～則大事

1 提示：戻れる・学生時代に戻る (もどる)

2 提示：会える・祖母に会う (あう)

3 提示：やめられる・たばこをやめる (やめる)

4 提示：できる・自分でやる (できる)

5 提示：逃げられる・逃げる (にげる)

6 提示：直せる・時計を直す (なおす)

7 提示：代われる・代わる (かわる)

8 提示：忘れる・叱られる (意向形) (わすれる)

9 提示：文句を言う・機嫌悪い (意向形) (もんく)

10 提示：(畏) 可能形 vs 意向形 (せつぞく)

---

11 提示：(畏) 後句配「たい/みる」(こうく)

---

12 提示：(畏) 語感=實現可能性極低 (ごかん)

---

13 提示：(自由) 願望 (ねがひ)

---

14 提示：(自由) 挑擧 (ちょうはつ)

---

15 提示：(自由) 後悔 (こうかい)

---

16 提示：忘れられる・嫌なこと (わすれる)

---

17 提示：言える・本音 (ほんね)

---

18 提示：休める・一日 (やすむ)

---

19 提示：替えられる・この体 (からだ)

---

20 提示：見られる・もう一度 (みる)

---

21 提示：怒らせる・大変(意向形) (おこらせる)

---

22 提示：戻せる・時間 (じかん)

---

# ～ものなら（如果能～的話）

「～ものなら」（如果能～的話・難以實現的假設） — ③ 解答

N3・CEFR B1

姓名： 日期：

**STEP 3・對答案**：以下為已驗證的模範解答。標示「參考解答」者為開放式題目的其中一種正解，並非唯一答案。

**1** 提示：戻れる・学生時代に戻る（もどる）

**戻れるものなら、学生時代に戻りたい。**（もどれるものなら、がくせいじだいに もどりたい。）

もどれるものなら、がくせいじだいに もどりたい。

回得去想回學生時代。

**2** 提示：会える・祖母に会う（あう）

**会えるものなら、もう一度祖母に会いたい。**（あえるものなら、もういちど そばにあいたい。）

あえるものなら、もういちど そばにあいたい。

能見想再見祖母。

**3** 提示：やめられる・たばこをやめる（やめる）

**やめられるものなら、たばこをやめたい。**（やめられるものなら、たばこをやめたい。）

やめられるものなら、たばこをやめたい。

戒得掉想戒菸。

**4** 提示：できる・自分でやる（できる）

**できるものなら、自分でやってみる。**（できるものなら、じぶんでやってみる。）

できるものなら、じぶんでやってみる。

做得到自己做啊。

**5** 提示：逃げられる・逃げる（にげる）

**逃げられるものなら、逃げてみる。**（にげられるものなら、にげてみる。）

にげられるものなら、にげてみる。

逃得掉就逃啊。

**6** 提示：直せる・時計を直す（なおす）

**直せるものなら、この時計を直してほしい。**（なおせるものなら、このとけいをなおしてほしい。）

なおせるものなら、このとけいをなおしてほしい。

修得好希望幫修。

**7** 提示：代われる・代わる（かわる）

**代われるものなら、私が代わってあげたい。**（かわれるものなら、わたしがかわってあげたい。）

かわれるものなら、わたしがかわってあげたい。

能代替真想替他。

8 提示：忘れる・叱られる（意向形）（わすれる）

宿題を一言でも忘れようものなら、先生にひどく叱られる。（しゅくだいをひとことでもわすれようものなら、せんせいにひどくしかられる。）

しゅくだいをひとことでもわすれようものなら、せんせいにひどくしかられる。  
萬一忘功課會被罵。

9 提示：文句を言う・機嫌悪い（意向形）（もんく）

彼に文句を言おうものなら、一日中機嫌が悪くなる。（かれにもんくをいおうものなら、いちにちじゅうきげんがわるくなる。）

かれにもんくをいおうものなら、いちにちじゅうきげんがわるくなる。  
萬一抱怨他整天臭臉。

10 提示：（震）可能形 vs 意向形（せつぞく）

（願望）戻\*\*れる\*\*ものなら戻りたい / （嚴重後果）戻\*\*ろう\*\*ものなら怒られる

せつぞく  
可能形＝如果能、意向形＝萬一。

11 提示：（震）後句配「たい／みる」（こうく）

可能形＋ものなら＋～<sup>こうく</sup>たい／～てほしい／～みる

こうく  
後句接願望或挑釁的命令、不接事實。

12 提示：（震）語感＝實現可能性極低（ごかん）

（中性）会えるなら / （渴望・幾乎不可能）会えるものなら

ごかん  
ものなら多了「很難實現」的語感。

13 提示：（自由）願望（ねがい）

参考解答

選べるものなら、もっとのんびりした人生を選びたい。（えらべるものなら、もっとのんびりしたじんせいをえらびたい。）

えらべるものなら、もっとのんびりしたじんせいをえらびたい。  
選得了想選更悠閒的人生。

14 提示：（自由）挑釁（ちょうはつ）

参考解答

止められるものなら、止めてみなさい。（とめられるものなら、とめてみなさい。）

とめられるものなら、とめてみなさい。  
阻止得了就阻止看看啊。

15 提示：（自由）後悔（こうかい）

参考解答

やり直せるものなら、あの日の選択をやり直したい。（やりなおせるものなら、あのひのせんたくをやりなおしたい。）

やりなおせるものなら、あのひのせんたくをやりなおしたい。  
能重來想重做那天的選擇。

**16** 提示：忘れられる・嫌なこと (わすれる)

**忘れられるものなら、あの嫌な出来事を忘りたい。** (わすれられるものなら、あのいやなできごとをわすれたい。)

わすれられるものなら、あのいやなできごとをわすれたい。  
忘得掉想忘那件討厭的事。

**17** 提示：言える・本音 (ほんね)

**言えるものなら、本音を全部言ってしまいたい。** (いえるものなら、ほんねをぜんぶ言ってしまいたい。)

いえるものなら、ほんねをぜんぶ言ってしまいたい。  
說得出口想把真心話全說出來。

**18** 提示：休める・一日 (やすむ)

**休めるものなら、一日ゆっくり休みたい。** (やすめるものなら、いちにちゆっくりやすみたい。)

やすめるものなら、いちにちゆっくりやすみたい。  
休得了想好好休一天。

**19** 提示：替えられる・この体 (からだ)

**替えられるものなら、丈夫な体と替えたい。** (かえられるものなら、じょうぶなからだとかえたい。)

かえられるものなら、じょうぶなからだとかえたい。  
換得了想換個健康的身體。

**20** 提示：見られる・もう一度 (みる)

**見られるものなら、あの景色をもう一度見たい。** (みられるものなら、あのけしきをもういちどみたい。)

みられるものなら、あのけしきをもういちどみたい。  
看得到想再看一次那景色。

**21** 提示：怒らせる・大変 (意向形) (おこらせる)

**彼女を怒らせようものなら、後が大変だ。** (かのじょをおこらせようものなら、あとがたいへんだ。)

かのじょをおこらせようものなら、あとがたいへんだ。  
萬一惹她生氣、後果不堪設想。

**22** 提示：戻せる・時間 (じかん)

**時間を戻せるものなら、あの時に戻りたい。** (じかんをもどせるものなら、あのときにもどりたい。)

じかんをもどせるものなら、あのときにもどりたい。  
若能倒轉時間想回到那時。